

香港干諾道西 118 號 1101 室。
Unit 1101, No.118 Connaught Road West, Hong Kong.

電話 Tel : 3107 0731
傳真 Fax: 2836 3825

更改戶口資料表格 Change of Account Information Form				日期: _____
客戶名稱 Account Name		戶口號碼 Account No.	☐ 股票 Securities ☐ 期貨 Futures	
生效日期 (日/月/年) Effective Date				

詳情 (請填寫需更改之項目並請於適當處畫上"✓"號) Details (Please complete only the relevant section and tick where appropriate)

第一部份：更改地址 / 電話號碼 / 傳真號碼 / 電郵地址 Part I: Change of Address / Telephone Number / Fax Number / E-mail Address					
☐ (註一) (Note 1)	室 Flat	樓 Floor	座 Block	大廈名稱 Name of Building	
	屋苑名稱 Name of Estate			街道名稱及門牌號數 Number & Name of Street / Road	
	地區 / 省 / 城市 District / Province / City			國家 Country	郵寄代碼 Postal Code
☐	住宅電話 Residential Phone			手提電話 Mobile Phone	
☐	公司電話 Business Phone			傳真號碼 Fax Number	
☐	電郵地址 Email Address			接收電郵結單 Receiving Email Statement ☐ 是 Yes ☐ 否 No	
☐	其他 (請列明) Others (please specify)				
第二部份：更改銀行賬戶資料 (註二) Part II: Change of Bank Account Information (Note 2)					
銀行名稱 Name of Bank		指定銀行賬戶號碼 Designated Bank Account Number			
第三部份：更改簽名式樣 (註三) Part III: Change of Specimen Signature (Note 3)					
新簽名式樣 Client's Update Signature(s)					
第四部分：財務狀況 Part V: Financial Profile And Investment Experiences and Objectives					
Name of Employer 公司名稱		Working States 工作狀態		Occupation 行業	
Office Address 公司地址					
Position 職位		Year(s) of Employment 任職年期	Year(s)年	Office Tel. 公司電話	
Annual Income (in US\$) 年收入 (以美元計算)	☐ US\$30,000 or below 或以下 ☐ US\$30,000-70,000 ☐ US\$70,001-130,000 ☐ US\$130,001-350,000 ☐ US\$350,001-600,000 ☐ US\$600,001-1,000,000 ☐ US\$1,000,000 or above 或以上				
Approximate net value 資產淨值	☐ US\$130,000 or below 或以下 ☐ US\$130,001-350,000 ☐ US\$350,001- US\$600,000 ☐ US\$600,001- US\$1,000,000 ☐ US\$1,000,001- US\$3,000,000 ☐ US\$3,000,001- US\$10,000,000 ☐ US\$10,000,000 above 或以上				

[illegible]

2. 稅務居民資料

- Important Notes:
- This is a self-certification form provided by an account holder to a reporting financial institution for the purpose of automatic exchange of financial account information. The data collected may be transmitted by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department for transfer to the tax authority of another jurisdiction.
 - An account holder should report all changes in his/her tax residency status to the reporting financial institution.
 - All parts of the form must be completed (unless not applicable or otherwise specified). If space provided is insufficient, continue on additional sheet(s).
- 重要提示：
- 這是由帳戶持有人向申報財務機構提供的自我證明表格，以作自動交換財務帳戶資料用途。申報財務機構可把收集所得的資料交給稅務局，稅務局會將資料轉交到另一稅務管轄區的稅務當局。
 - 如帳戶持有人的稅務居民身分有所改變，應盡快將所有變更通知申報財務機構。
 - 除不適用或特別註明外，必須填寫這份表格所有部分。如這份表格上的空位不夠應用，可另紙填寫。

Complete the following table indicating (a) the jurisdiction of residence where the account holder is a resident for tax purposes and (b) the account holder's TIN for each jurisdiction indicated. Indicate all jurisdictions of residence. Generally, the tax ID is your ID number, but please confirm this with the tax authorities of relevant tax jurisdiction.

在下表提供以下資料，列明 (a) 帳戶持有人的居留司法管轄區，亦即帳戶持有人的稅務管轄區 (香港包括在內) 及 (b) 該居留司法管轄區發給帳戶持有人的稅務編號。列出所有 (不限於 5 個) 居留司法管轄區。一般而言，稅務編號是身份證號碼，但請與相關稅務司法管轄區的稅務部門確認。

I acknowledge and agree that the information contained in this form is collected and may be kept by you for the purpose of automatic exchange of financial account information, and such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by you to the legal requirements and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the legal requirement.

I certify that I am the account holder of all the account(s) to which this form relates.

I undertake to advise your company of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide your company with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.

本人知悉及同意，貴公司可根據法例要求收集本開戶表所載資料並可備存作自動交換財務帳戶資料用途及把該等資料和關於帳戶持有人及任何須申報帳戶的資料向相關政府部門申報，從而把資料轉交到帳戶持有人的居留司法管轄區的稅務當局。

本人證明，就與本表格所有相關的帳戶，本人是帳戶持有人簽署本表格。

本人承諾，如情況有所改變，以致影響本開戶書所述的個人稅務居民身分，或引致本開戶表所載的資料不正確，本人會通知貴公司，並會在情況發生改變後 30 日內，向貴公司提交一份已適當更新的自我證明表格。

Jurisdiction(s) of Residence for Tax Purposes 稅務居民的居留司法管轄區	TIN 稅務編號
(1)	
(2)	
(3)	

- 註一：請提供最近三個月內之有效地址證明文件。 Note 1: Please provide copy of valid Residential Address Proof within the last 3 months.
- 註二：請提供銀行資料副本。 Note 2: Please provide copy of valid Bank Account Details.
- 註三：請提供身分證明文件及最近三個月內之有效地址證明文件副本。 Note 3: Please provide copy of valid ID card and Residential Address Proof within the last 3 Months

客戶/經紀簽署 Client's/AE Signature(s)

For Official Use Only				
Signature Verified By	Approved By	Checked By	Inputted By	Input Checked By
DATE:				